

ради възрожденіе новон болгарскон словесности или наѣки... Превелъ М. Кифаловъ Тетевенецъ. Бѣксрещъ 1842. Въ края на своя прѣводъ (стр. 186—190) Кифаловъ се разпорежда да се разпратятъ отъ книгата екземпляри изъ разнитѣ български училища за просвѣщеніе вѣднаго нашего отечества, ... за просвѣщеніе злочестой нешей Болгаріи. Той разпрѣдѣля българската земя на три области, едната сѣверна България, другата Тракия, третята Македония. За всѣко отъ по-главнитѣ градски училища въ послѣдната областъ той изпраща по 5 книги:

Екъ Македоніа:

Екъ Дѣспинченское оучилище 5, къ Разлогское 5, къ Кюстен-дилское 5, къ Келеское 5, къ Битолское 5, къ Шипское 5.

1844 г.

№ 130.

О х р и д ъ.

Рускиятъ славистъ В. Григоровичъ, на пжтъ за Македония, прѣзъ 1844 г. се спрѣлъ въ Цариградъ. Тамъ се запозналъ „съ болгариномъ Іоанномъ Димитровичемъ, родомъ изъ Охриды“, който по това врѣме прѣвеждалъ книги на славѣнобългарски езикъ и ги печаталъ въ печатницата на Вселенската патриаршия (Григоровичъ, Очеркъ путешествія по Европ. Турціи, 2^е изд., стр. 8). Гръцката патриаршия била отредила въ своята печатница отдѣлъ за български книги, дѣто да ги печата и сетѣ да ги разпространява изъ своето българско паство. Прѣзъ сжщата година този охридчанинъ напечаталъ тамъ два свои прѣвода, подъ заглавие: Пърконачална наѣка за должностите на челоуѣка. Франгиска Годбѣа. Преведѣна ѿ грѣчесагѡ на славено-болгарскій, ѿ издадена ѿ Іоана Димитріекича Охридѣнина, съ присококсплѣніемъ Платархова Глока за въспитаніе дѣтей на словенскій языкъ, въ оупотреблѣніе на словено-болгарскитѣ училища. Екъ Цариградъ, оу Патриархіата 1844.

По-късно, прѣзъ 1853 год. този охридчанинъ печата въ Бѣлградъ своя Службеникъ малій и пр.

1844 г.

№ 131.

Сръбски области.

Въ своята величествена пѣсенъ „Бачки растанакъ“, родоначалникътъ на сръбската нова лирика Бранко Радичевичъ